

LA BIBLIOTECA DEL CONVENTO DE BARCELONA
 DE LA ORDEN DE LA MERCED:
 UNA HERRAMIENTA PARA LA FORMACIÓN DE LOS FRAILES



Lápida que existia en l'antic convent de la
 Mercè de Barcelona, arrencada en l'any
 1765 pera tornarla a posar sís anys
 després en lo primer pòrt q' unta
 lo convent ab la esglesta, y
 desaparecuda en les
 revoltes polítíqs
 de pñncipis
 dl passat
 segle

Concepción Rodríguez Parada

Barcelona, 2008

Investigar es una actividad apasionante.
Da igual lo que se investigue.
Es una actividad cinegética,
una imantación de la mente entera hacia un proyecto,
que se convierte así en fuente viva de energía,
es el descubrimiento excitante de unas huellas imprevistas,
de un dato, de un hecho que corrobora una hipótesis.

José Antonio Marina, *Por qué soy cristiano*
(Barcelona: Anagrama, 2005), p. 27.

A Isidro (1923-2002), Conchita y Cristina,
de quienes aprendí el valor del sacrificio, del trabajo
y el afán por mejorar.

A Jordi, Teresa i Miquel, per tot.

Al P. Manuel Rodríguez Carrajo -tío Manolo- (O de M, 1926-2008),
primer doctor y auténtico φιλο σοφο,
que, calladamente,
transmitía mercedarismo y φιλο σοφια.

Al meu mestre, Dr. Francesc J. Fortuny i Bonet (1936-2004),
que em mostrà el camí i confià en mi per recorre'l.

A la Dra. Carina Rey,
per tot allò compartit i per acollir-me sempre
en temps d'orfandat.

A la Orden de la Merced,
con admiración y gratitud.

AGRADECIMIENTOS

A la comunidad mercedaria de Salamanca, por su hospitalidad y el entusiasmo mostrado hacia este trabajo; y a Mari Carmen y Modes, por estar en el secreto de que “Dios también está en los pucheros”.

Al P. Antonio Vázquez (O de M), por sus buenos oficios de latinista y por su afecto que siento tan cercano.

Al P. Millán (O de M) por advertirme que “en eso hay tajo”.

Al P. Stefano Defraia (O de M), por pensar que mi búsqueda entre catálogos era “digna de un fraile y excesiva” y a los Padres Manuel Inglés (O de M) y Enrique Mora (O de M) por saberme recomponer después.

A la Dra. Nora Vela pel seu suport generós i la seva curiositat encomanadissa.

A la Dra. Núria Jornet amb la certesa de seguir compartint aventures intel·lectuals.

A l'Aurora Vall, bona lectora i millor amiga, instal·lades ambdues en la nostra particular *aureas mediocritas* des de la que hem establert llaços de confiança personal i intel·lectual indestructibles.

Al Dr. Cristóbal Urbano: vaig dir-te que no ho faria, ja saps per què, però la teva rectitud moral, els suggeriments primerencs i la comprensió mostrada durant el llarg període de gestació d'aquest treball m'obliguen gustosament a desdir-me.

Al Sr. Jordi Rubió i Lois (1926-1988), tot confiant haver après del seu mestratge, i a la seva filla Anna, hereva dels seus valors.

A tots els amics i amigues, gràcies infinites per la vostra paciència.

A Conxa, Lourdes i Francesca (CRAI UB, Secció Biblioteconomia) i a Marina, Neus i Joan Miquel (UB Fons Antic), per la seva professionalitat i esperit de servei.

En fi, gràcies a totes les companyes i companys del Departament i de la Facultat, sense el vostre alè i confiança aquesta tesi no hagués estat possible.

Cervelló, diciembre de 2008.

SUMARIO

	Página
<u>INTRODUCCIÓN</u>	1
<u>1.....ORDE DE LA VERGE MARIA DE LA MERCÈ DE LA REDEMPCIÓ DELS CATIUS DE SANCTA EULÀLIA DE BARCHALONA HASTA 1245</u>	19
1.1 LA HISTORIA Y LA historia.....	19
1.2 ESPIRITUALIDAD Y PRÁCTICA DE LA CARIDAD EN LA BAJA EDAD MEDIA.....	23
1.2.1 EL NACIMIENTO DE LAS ÓRDENES MENDICANTES.....	25
1.2.2 LA REDENCIÓN DE CAUTIVOS EN CATALUÑA.....	27
1.3 LA ORDEN DE LA BEATA MARÍA DE LA MERCED DE LA REDENCIÓN DE CAUTIVOS.....	31
1.3.1 EL PROBLEMA DE LAS FUENTES.....	32
1.3.2 LA FUNDACIÓN DE LA MERCED.....	35
1.3.2.1 LA FUNDACIÓN DE LA MERCED VISTA POR HISTORIADORES MERCEDARIOS.....	35
1.3.2.2 LA FUNDACIÓN DE LA MERCED VISTA POR HISTORIADORES NO MERCEDARIOS.....	42

2.....	<u>ORDO SANCTAE MARIAE DE MERCEDE CAPTIVORUM: LA INSTRUCCIÓN DE LOS FRAILES EN EL SIGLO XIII</u>	49
2.1	CONSTRUYENDO EL MARCO CONCEPTUAL (1ª PARTE/A).....	49
2.2	LA FORMACIÓN DE LOS FRAILES EN LOS INICIOS DE LA ORDEN DE PREDICADORES (OP).....	51
2.3	LA FORMACIÓN DE LOS FRAILES EN LOS INICIOS DE LA ORDEN DE LOS HERMANOS MENORES (OFM).....	55
2.4	LA FORMACIÓN DE LOS FRAILES EN LOS INICIOS DE LA ORDEN DE LA MERCED (O DE M).....	58
2.4.1	DE LA MUERTE DEL FUNDADOR (1245) A LA MAESTRÍA DE PERE D'AMER (1271).....	58
3.....	<u>ORDO SANCTAE MARIAE DE MERCEDE CAPTIVORUM: LA INSTRUCCIÓN DE LOS FRAILES EN LOS SIGLOS XIV-XV</u>	65
3.1	CONSTRUYENDO EL MARCO CONCEPTUAL (1ª PARTE/B).....	65
3.2	DE 1273 A 1327: EL PASO DE ORDEN LAICAL A ORDEN CLERICAL....	67
3.2.1	LAS RAZONES DEL CAMBIO	67
3.2.2	LA FORMACIÓN DE NOVICIOS Y FRAILES EN LAS CONSTITUCIONES ALBERTINAS.....	71
3.2.3	LA FORMACIÓN DURANTE EL SIGLO XV.....	77
4.....	<u>SACRI ORDINIS BEATAE MARIAE DE MERCEDE REDEMPTIONIS CAPTIVORUM: LA INSTRUCCIÓN DE LOS FRAILES EN LOS SIGLOS XVI-XVII</u>	83
4.1	CONSTRUYENDO EL MARCO CONCEPTUAL (1ª PARTE/C).....	83
4.1.1	ESPAÑA Y EL CONCILIO DE TRENTO: ANTECEDENTES	83
4.2	LA O DE M EN LA ESPAÑA DEL SIGLO XVI.....	89
4.2.1	ANTECEDENTES: LA “CONCORDIA” DE 1467.....	90
4.2.2	TIEMPOS DE “MUDANZA”.....	92
4.2.3	LA FORMACIÓN MERCEDARIA EN EL SIGLO XVI.....	107
4.2.4	LAS CONSTITUCIONES DEL P. GASPAR DE TORRES (CGT, 1565).....	109
4.2.5	LAS CONSTITUCIONES DEL P. ZUMEL O SALMANTINAS (CS-Z, 1588).....	118

4.2.6	LA FORMACIÓN MERCEDARIA EN EL SIGLO XVII.....	125
4.3	“EL PROBLEMA DE LAS FUENTES”: LA SOLUCIÓN TRIDENTINA.....	131
5.....	<u>REGALIS ORDINIS BEATAE MARIAE DE MERCEDE REDEMPTIONIS CAPTIVORUM: LA INSTRUCCIÓN DE LOS FRAILES EN LOS SIGLOX XVIII-XIX.....</u>	135
5.1	CONSTRUYENDO EL MARCO CONCEPTUAL (1ª PARTE/D).....	135
5.1.1	EL SIGLO XVIII Y LA ENTRONIZACIÓN DE LA DINASTÍA BORBÓNICA.....	136
5.1.2	CARLOS IV: EL CAMINO HACIA EL SIGLO XIX.....	156
5.1.3	BAJO LAS HUESTES DE NAPOLEÓN: CONSECUENCIAS DE LA GUERRA.....	161
5.2	LA ACCIÓN PASTORAL EN EL SETECIENTOS.....	168
5.3	LA FORMACIÓN MERCEDARIA EN LOS SIGLOS XVIII-XIX.....	173
5.3.1	LAS CONSTITUCIONES DEL MAESTRO JOSÉ LINÁS (CM-L, 1692).....	174
5.3.2	LA FORMACIÓN DE LOS FRAILES A TRAVÉS DE LAS ACTAS CAPITULARES.....	183
5.3.3	LA FORMACIÓN EN EL PRIMER CUARTO DEL SIGLO XIX.....	194
6.....	<u>LAS BIBLIOTECAS CONVENTUALES DESDE LA BIBLIOTECONOMIA.....</u>	197
6.1	CONSTRUYENDO EL MARCO CONCEPTUAL (2ª PARTE)	197
6.2	FUNCIÓN DE LA BIBLIOTECA EN UNA ORDEN RELIGIOSA.....	201
6.2.1	<i>CIRCA LIBROS</i> EN LA ORDEN DE PREDICADORES (OP)	203
6.2.2	<i>CIRCA LIBROS</i> EN LA ORDEN DE HERMANOS MENORES (OFM).....	208
6.3	CATÁLOGOS, INVENTARIOS E ÍNDICES.....	213
6.3.1	CATÁLOGOS, INVENTARIOS E ÍNDICES: ALGO DE HISTORIA.....	214
6.3.2	UN POCO DE TERMINOLOGÍA.....	216
6.3.3	CATÁLOGOS, INVENTARIOS E ÍNDICES: SU USO EN LA HISTORIA DEL LIBRO Y DE LAS BIBLIOTECAS.....	220
6.3.4	LOS INVENTARIOS <i>POST MORTEM</i> : LIMITACIONES	224

6.3.5	EL ESTUDIO DE LAS BIBLIOTECAS ESPAÑOLAS A PARTIR DE LOS INVENTARIOS <i>POST MORTEM</i>	225
6.4	EL ORDEN DE LA VIDA Y EL ORDEN DE LOS LIBROS O <i>NULLUS ORDO, NULLA COGNITIO</i>	228
7.....	<u>LA REAL Y MILITAR ORDEN DE NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED Y LOS LIBROS: LA BIBLIOTECA CONVENTUAL DE BARCELONA</u>	231
7.1	EL PAPEL DE LOS LIBROS Y LA CULTURA ESCRITA.....	231
7.2	LA “VALORIZACIÓN” DEL SABER.....	233
7.3	LOS PRIMEROS LIBROS.....	241
7.4	LA LIBRERÍA EN LAS CONSTITUCIONES MERCEDARIAS	251
	7.4.1 <i>DE OFFICIO LIBRARI</i> (CS-Z, 1588).....	251
	7.4.2 <i>DE BIBLIOTECHARIO</i> (CM-L, 1692).....	255
7.5	LIBRERÍAS, LIBROS Y BIBLIOTECARIOS EN LAS ACTAS CAPITULARES.....	259
7.6	EL CONVENTO MERCEDARIO DE BARCELONA.....	266
	7.6.1 EL ARCHIVO.....	271
	7.6.2 LA BIBLIOTECA.....	280
8.....	<u>TRANSCRIPCIÓN DEL ÍNDICE GENERAL DE ESTA BIBLIOTECA DEL CONVENTO DE LA MERCED DE BARCELONA</u>	289
8.1	LAS LIBRERÍAS A TRAVÉS DE SUS ÍNDICES.....	289
8.2	EL ÍNDICE Y SU AUTOR.....	292
	8.2.1 EL EJEMPLAR.....	292
	8.2.2 EL AUTOR.....	301
8.3	LA SUERTE DE LA BIBLIOTECA MERCEDARIA.....	306
8.4	CRITERIOS DE TRANSCRIPCIÓN.....	312
8.5	TRANSCRIPCIÓN.....	313
9.....	<u>IDENTIFICACIÓN Y LOCALIZACIÓN DEL FONDO DE LA BIBLIOTECA DE BARCELONA DE LA ORDEN DE LA MERCED</u>	493
9.1	FINALIDAD INSTRUMENTAL DE LA BIBLIOGRAFÍA.....	493

9.2	LAS CLAVES DEL REPERTORIO.....	497
9.3	REPERTORIO.....	504
10....	<u>AUTORES, OBRAS E IDEAS PRESENTES EN EL ÍNDICE GENERAL DE ESTA BIBLIOTECA.....</u>	505
10.1	DIMENSIÓN INFORMATIVA DE LA BIBLIOGRAFÍA.....	505
	10.1.1 CUESTIONES PREVIAS.....	506
10.2	AUTORES, OBRAS E IDEAS.....	508
	10.2.1 LOS LIBROS DE LA BIBLIOTECA MERCEDARIA.....	509
	10.2.1.1 LIBROS PARA CREER.....	511
	10.2.1.2 LIBROS PARA CONVENCER.....	525
	10.2.1.3 LIBROS PARA LA FORMACIÓN DE BASE.....	528
	10.2.1.4 LIBROS PARA LA DEFENSA DE INTERESES.....	533
	10.2.1.5 LIBROS INSTRUMENTALES.....	536
11....	<u>CONCLUSIONES</u>	541
12....	<u>EPÍLOGO</u>	561
13....	<u>FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA</u>	563
14....	<u>ÍNDICES</u>	599
14.1	ÍNDICE ONOMÁSTICO DE AUTORES MERCEDARIOS Y OBRAS ANÓNIMAS.....	599
14.2	LIBROS CON <i>EX LIBRIS</i> DE FRAILES Y/O DE LA LIBRERÍA DE LA MERCED.....	602
14.3	NÚMERO DE AUTORES DE OTRAS ÓRDENES RELIGIOSAS PRESENTES EN EL ÍNDICE.....	609
15....	<u>ANEXO</u>	619

INTRODUCCIÓN

Au vrai, une bibliothèque de réguliers reste indéchiffrée sans le sésame de la communauté qui la constitue et la pratique: élans, contraintes, griffures et retraits au fil du temps.

Joel Fouilleron. “La Bibliothèque des Minimés à Béziers”¹

Hay múltiples factores que determinan la elección de un tema y no todos son estrictamente “razonables” pues intervienen elementos afectivos, emocionales y, a veces, el azar. A una mezcla de todos ellos se deben las líneas que siguen.

El descubrimiento de que los índices, inventarios y catálogos de bibliotecas constituyen un instrumento precioso para conocer los intereses intelectuales de sus propietarios se lo debo a mi maestro, Francesc J. Fortuny Bonet (1936-2004), profesor de Filosofía medieval de la Universitat de Barcelona. La toma de conciencia de que es responsabilidad de todos difundir el patrimonio bibliográfico y documental de las órdenes religiosas también es obra suya. Que la elegida fuese la Orden de la Merced, poderosas razones afectivas aparte, tiene que ver con el hecho de ser una congregación religiosa con una marcada especificidad respecto a

¹ En: *Les religieux et leurs livres à l'époque moderne: actes du colloque de Marseille-E.H.E.S.S.* 2 et 3 d'avril 1997, sous la direction de Bernard Dompnier et Marie-Hélène Froeschlé-Chopard ([Clermont-Ferrand]: Presses Universitaires Blaise-Pascal, 2000), p. 107.

las otras -el cuarto voto o voto de quedarse en rehenes-.² Nuestro trabajo, aunque sea modestamente, quiere contribuir a la difusión de su obra.

La aproximación a la labor de los “frailes de la limosna de los cautivos”³ la hemos realizado desde una óptica que creemos no ha sido tomada en consideración hasta el momento por sus historiadores: el estudio del fondo bibliotecario del convento de Barcelona. La elección de la biblioteca conventual de la ciudad condal no es baladí máxime si tenemos en cuenta que fue aquí donde se fundó la orden mercedaria. Este hecho, por sí mismo, nos hizo pensar desde el primer momento de la investigación, aun careciendo todavía de base documental, en la importancia del papel desarrollado por la casa matriz en el devenir de la Orden

Por suerte, el azar se ha convertido en nuestro aliado porque la desamortización de 1835 y sus nefandas consecuencias que tan inclemente ha sido en ocasiones con el patrimonio cultural, ha permitido que tuviéramos acceso en unas condiciones de conservación notables a los dos índices de la biblioteca de la Merced conservados en UB Fons Antic,⁴ los manuscritos conocidos bajo las siglas ms. 1.500 y ms. 1.501.

2 OBJETIVOS Y MARCO DE ESTUDIO

El estudio lo hemos llevado a cabo a partir del primero de ellos. Como resultado de nuestra investigación, hemos podido consignar su autoría y fecha de

² “[...] establir aquest orde, apel·lat orde de la verge Maria de la Mercè de la redempció dels catius [...]. Per la qual mercè a seguir e a enantar e a visitar e desliurar cristians de poder dels enemichs de la orda de crist, així com a fills de vera obediencia, alegrement sian apelats tots temps tots los frares d’aquest orde, si mester és posar-los vida axí com Jesu-Christ la posà per nós“. *Constitucions dels Pares Antichs del Orde de la Verge Maria de la Mercè, dels catius cristians, les quals foren ordenades en l’any mill docents setenta e dos*, (Barcelona: tipografia La Academia, 1907), transcripción de ACA Monacales, Códice varia II, 44 r-53 r.

³ Una de las denominaciones que ha recibido la Orden en sus casi ocho siglos de historia.

⁴ Sección de reserva del CRAI de la Universitat de Barcelona (UB).

elaboración. Sin embargo, no se han podido identificar ni localizar todos y cada uno de los ejemplares referenciados.

El punto de partida de la investigación es, pues, doble. Por un lado, la responsabilidad de difundir el patrimonio bibliográfico, por otro, contribuir al conocimiento de la Orden de la Merced.

Como quiera que en un primer momento la tesis debía ser defendida en la Facultad de Filosofía, el objetivo inicial del estudio del índice era el de trazar el panorama intelectual mercedario a partir tanto de la presencia o ausencia de autores ajenos a ella como de la presencia o ausencia de la producción intelectual de sus propios miembros; esto es, comprobar si analizando el fondo conventual a través de su reflejo en el índice de la biblioteca, era posible descubrir tanto las influencias filosóficas recibidas como la contribución mercedaria a la historia de la filosofía.

Un hecho luctuoso nos llevó a trasladar nuestra investigación a la Facultad de Biblioteconomía y Documentación por lo que nuestro primer objetivo tuvo que ser pospuesto, pero no así el punto de partida por cuanto la recuperación del patrimonio bibliográfico y documental es un instrumento indispensable en la historia del libro y de la cultura. El interés por rescatar del olvido una biblioteca de investigación, una de las más importantes de Barcelona en su tiempo en lo que respecta al número de volúmenes, y la labor apostólica desarrollada por los frailes en la iglesia de la Merced, y docente en el Colegio Tridentino y en el Colegio San Pedro Nolasco -centro de formación de novicios-, nos permitían imaginar la existencia de una biblioteca dotada de un fondo rico y variado y con la clara función de contribuir a la consecución de los objetivos institucionales en materia pastoral, docente e investigadora además de garantizar la más completa formación permanente teológica y pastoral de sus usuarios. A pesar del cambio de Facultad y de orientación, creímos que el índice se revelaba como la herramienta más idónea. Así fue como emprendimos la tarea de conocer y difundir una tipología

bibliotecaria que hasta ahora no ha atraído el interés de los especialistas más allá de unos pocos casos aislados.

En esta fase inicial de nuestro trabajo, la sola observación del *Índice* motivó que nos planteáramos objetivos o preguntas de investigación que creemos haber respondido a lo largo de las páginas que siguen:

¿Cuándo y por qué se crean las bibliotecas en los conventos?

¿Qué papel juega el libro en este entorno?

¿Cuál es el valor otorgado a las bibliotecas por las órdenes religiosas?

¿Qué funciones desempeñaban dichas bibliotecas o *librerías*? ¿Qué instrumentos de recuperación de la información se utilizaban?

¿Las bibliotecas conventuales pueden englobarse en alguna tipología bibliotecaria concreta?

¿Tenían bibliotecario? ¿Cuál era su función?

Si bien son muy numerosos los estudios de bibliotecas particulares del Renacimiento y del Barroco, fundamentalmente realizados a partir de inventarios inquisitoriales y notariales o *post mortem*, las investigaciones sobre bibliotecas eclesiásticas, sobre todo conventuales, son escasas. Insistimos en que el interés de este tipo de estudios radica en que permite no sólo la recuperación del patrimonio bibliográfico y documental, sino que además el análisis de los instrumentos de recuperación de la información -índices, catálogos e inventarios- y de los fondos bibliotecarios constituyen, al decir de los expertos, un instrumento imprescindible para conocer el perfil de los lectores y las características de sus lecturas y, en definitiva, para trazar la historia completa de la cultura. Este descubrimiento permitió que uniéramos en una misma línea investigadora una doble vocación, la de bibliotecaria y la de historiadora del pensamiento, ya que los índices de bibliotecas, más allá de su función de control del fondo y de garante de acceso al mismo, devienen un útil fundamental para el estudio de la difusión de las ideas.

Con todo, no nos es ajeno el desafío planteado por el estudio de bibliotecas corporativas tal como destaca Inmaculada Arias-Saavedra:

En primer lugar su extensión, se trata de bibliotecas que suelen tener un número muy elevado de volúmenes, de una gran amplitud temática y cronológica. La amplitud temática puede ser un factor más variable, según sea la institución que posea dicha biblioteca, pero la amplitud cronológica suele ser insoslayable, pues frecuentemente estas bibliotecas colectivas se han ido formando a lo largo de siglos. El análisis de las corrientes de pensamiento que las nutren deberá ser matizado en el tiempo. Por último, otro problema es determinar hasta qué punto en esas bibliotecas, por un deseo de amplitud y de poner a disposición del colectivo que las usa determinadas materias, se recogen obras que no responden mayoritariamente a las tendencias y orientaciones intelectuales de dicho colectivo, sino que están recogidas en los repositorios con un afán de cierta exhaustividad. Aún reconociendo todas esas dificultades, considero de un gran interés y utilidad el estudio de estas bibliotecas colectivas, pues nos puede ayudar a conocer el potencial intelectual que determinado grupo social podía utilizar como instrumento de formación y consulta.⁵

3 METODOLOGÍA Y ESTRUCTURA

Metodología

Decidido el tema, constatada su oportunidad, asumido el reto personal y profesional que suponía y las ventajas que se derivaban del conjunto, iniciamos la tarea de transcribir el contenido del índice toda vez que consideramos que, desde un punto de vista metodológico, debía ser el primer estadio de la investigación.

El primer desafío al que nos enfrentamos fue la lectura y posterior transcripción de un índice que se suponía escrito a caballo de los siglos XVIII-XIX. Para una investigadora nada acostumbrada a manejarse entre documentos archivísticos y

⁵ Inmaculada ARIAS-SAAVEDRA, *La Biblioteca de los jesuitas de Granada en el siglo XVIII*, p. 610, citado por M^a Victoria JÁTIVA MIRALLES, *La biblioteca de los jesuitas del Colegio San Esteban de Murcia* (2007), p. 22 <http://www.tesisenred.net/TDR-1105107-122610/index_cs.html> [Consulta: 10/12/2008]. El subrayado es nuestro.

patrimoniales de letras casi imposibles, la dificultad fue mayúscula. Con mucha paciencia y una gran dosis de constancia conseguimos desvelar los secretos que escondía el *Indice general de esta Biblioteca del convento de la Merced de Barcelona*. El hallazgo de autores y títulos desconocidos en su mayoría, de facultades o materias sorprendentes a día de hoy, y de firmas topográficas que quizás ocultaban misterios insondables, despertó nuestra curiosidad. Así pues, quisimos conocer no sólo la materialidad del índice y el significado de la información contenida, sino que también nos preguntarnos acerca de la trayectoria intelectual de la Orden de la Merced y qué la había llevado a interesarse por esos autores y esas obras en concreto, a organizar el saber siguiendo un modelo de clasificación determinado y a ordenar el fondo de una manera específica.

La lectura del *Indice* cambió, por tanto, nuestro método de trabajo. Inicialmente, más aproximado al método inductivo, en el sentido de que a partir de un caso concreto -el índice de la biblioteca conventual de Barcelona- podíamos extraer conclusiones generales acerca del horizonte intelectual mercedario. Una tesis de carácter filosófico es posible que lo hubiera permitido, no así una inscrita en el área de la Biblioteconomía. El cambio de orientación propiciado por ésta nos condujo a seguir una metodología más semejante al método hipotético deductivo que seguidamente pasamos a describir.

Nuestro trabajo ha abarcado un periodo que va desde la fundación de la Orden en el primer cuarto del siglo XIII hasta 1817, para elaborarlo nos hemos basado casi siempre en fuentes de archivo originariamente mercedarias, siendo la mayoría de ellas inéditas.

Empezamos contextualizando la aparición de la Merced en la Barcelona del doscientos, después abordamos su desarrollo y su transformación en orden clerical en 1317, que determinó, cuando aún no se había cumplido el centenario de su fundación, un cambio de paradigma intelectual que abrió nuevos interrogantes que nuestro trabajo ha tratado de resolver:

¿Por qué un orden religiosa que nace con el objetivo de realizar una obra caritativa -redención de cautivos cristianos en manos sarracenas- acaba dedicándose también al estudio y a la investigación?,

¿Los acontecimientos externos determinaban los hechos que tenían lugar en el seno de la Merced? ¿Cuál era la capacidad adaptativa de ésta?

En este contexto, ¿cuándo pasa a ser relevante la formación de novicios y frailes?

¿Qué se requiere para ello?,

¿Cómo y en qué se plasma esta dedicación?

¿La biblioteca está llamada a jugar un papel como consecuencia del cambio?

El hilo del discurso, pues, nos llevaba de una cuestión general y amplia, la fundación de la Orden, y su participación del ambiente espiritual de la época, a una manifestación concreta, el índice de la biblioteca barcelonesa que se supone escrito entre los s. XVIII y XIX. Ello exigía, como así hemos hecho, reescribir seis siglos de historia mercedaria eligiendo los aspectos más relevantes en relación a los fines propuestos.

Estructura

La tentativa de dar respuesta a todas las preguntas u objetivos planteados hasta ahora nos ha obligado a articular una estructura *in crescendo* capaz de no forzar ni desvirtuar el ritmo de la vida mercedaria y que resultara *clara y distinta* para el lector.

En líneas generales, la tesis presenta dos grandes núcleos. En el primero de ellos (capítulos I al V), hemos elaborado un doble marco espacio-temporal y conceptual de marcado carácter histórico; en el segundo (capítulos VI al X), concluimos el marco conceptual y abordamos el estudio de la biblioteca conventual desde una perspectiva biblioteconómica, a la vez que intentamos ofrecer una modesta tentativa de historia de las ideas:

El capítulo I está dedicado a la exposición del marco espacio-temporal en el que aparece la orden redentora ya que creemos que sin este mapa de situación su fundación y posterior desarrollo son ininteligibles.

La Barcelona de siglo XIII vive el pleno apogeo de la ola de espiritualidad nacida al calor de la reforma gregoriana en el siglo XI. Una de sus manifestaciones más evidentes la constituye el nacimiento de asociaciones caritativas cuyo objetivo era paliar la pobreza y el desamparo de determinados sectores sociales a la vez que buscaba alcanzar la salvación eterna de sus miembros al margen de la estructura eclesiástica. La incardinación de la Orden en este ambiente y el carácter novedoso de su respuesta al problema social del cautiverio, son incontestables.

A partir del capítulo II y hasta el VI iniciamos la morosa tarea de describir el marco conceptual. La elaboración del mismo ha sido cuanto menos compleja porque nos ha exigido una formación interdisciplinar en diferentes áreas de conocimiento (Historia, Teología, Filosofía, Técnicas documentales historiográficas, Lenguas clásicas, Archivística y Biblioteconomía, entre otras) imprescindibles para acceder a las distintas y muy numerosas fuentes documentales consultadas y ser capaz de interpretarlas.

Dicho marco se sustenta sobre dos pilares básicos: la formación de los frailes y lo que hemos dado en llamar la emergencia del libro y del espacio librario, consecuencia natural del anterior. A cada uno de estos pilares hemos dedicado una parte del marco conceptual.

Dado que el índice de la biblioteca se redactó entre los siglos XVIII y XIX, consideramos muy necesario seguir la trayectoria formativa de la Merced hasta entonces. Y, como no puede ser de otra manera, exponemos paralelamente las circunstancias de la Orden en todo este periodo. Al tratarse de un lapso de tiempo tan amplio y rico en acontecimientos, la exposición de la primera de las partes del marco conceptual se hace a lo largo de cuatro capítulos. La propia dinámica del

archivo mercedario, esto es, su formación y crecimiento, la cantidad y calidad de las evidencias documentales y la atención que le dispensaron los mismos frailes, determinan no sólo la extensión sino el *tempo* del citado marco.

En el capítulo II estudiamos el devenir de la Merced en la segunda mitad del s. XIII, una vez fallecido el fundador Nolasco. Nuestra pretensión es situar la orden en el panorama intelectual de la época tal como antes lo hicimos desde el punto de vista social y religioso. Para ello tomamos como hilo conductor el modelo formativo y el contenido de la instrucción recibida por los frailes, que comparamos con el recibido por los miembros de las órdenes contemporáneas franciscana y dominica. Su estudio nos muestra en cada caso el valor concedido a dicha instrucción y los instrumentos necesarios para hacerla efectiva.

En el capítulo III, consideramos los siglos XIV y XV. Esta delimitación cronológica responde a razones de índole interna que son, como veremos, la clericalización de la Orden en 1317 y sus consecuencias. Estos efectos, visibles desde ese mismo momento, influyen de manera determinante en el sistema pedagógico, el contenido y los útiles necesarios para la formación de novicios y sacerdotes, hasta alcanzar los inicios del XVI, que anuncian un hecho de tanta trascendencia en el conjunto de la Iglesia como es la celebración del Concilio de Trento. En este capítulo III seguimos, pues, en parte el camino trazado en el II. Y decimos en parte, porque si bien es cierto que continuamos interesándonos por la formación intelectual de los frailes, abordamos únicamente la cuestión en el seno de la Merced. Las razones, obvia una de ellas, cabe buscarlas en que sólo en la orden de los cautivos se operan cambios significativos y de gran calado en el crédito concedido al estudio.

En el capítulo IV, analizamos los siglos XVI y XVII en los que la Orden da un giro copernicano a su concepción del estudio y a los criterios de admisión de nuevos miembros como resultado de las resoluciones tomadas en el aludido Concilio de Trento. Una confluencia de circunstancias externas y anhelos internos

obligan a operar en el seno de la Merced un cambio de magnitudes imprevisibles que a punto estuvo de provocar un cisma y que deja abiertas muchas heridas del que aún se observan restos en la documentación de principios del siglo XIX. En esa época se produce la plena participación en la vida universitaria, canalizada desde la misma estructura de gobierno mercedaria, como última y lógica consecuencia de la clericalización de la Orden (1317). La Merced posterior a Trento deberá resituar su presencia y su labor al servicio de la Iglesia lo cual determinará la puesta en marcha de un nuevo modelo formativo, la asunción de nuevos argumentos de autoridad y la prescripción de normas reguladoras del ejercicio de los diversos oficios por parte de los frailes. Estas novedades tendrán también su correspondiente reflejo en la librería conventual. Por primera vez, se regula la existencia de la biblioteca, la importancia de su contribución para la mejora del nivel intelectual de los religiosos, se amplía la nómina de autores presentes en ella y se crea la figura del bibliotecario.

Finalmente, en el capítulo V, estudiamos los siglos XVIII y XIX, enmarcando la Merced en la convulsa realidad de la Iglesia y de la España de ese tiempo. La documentación de la época nos indica de manera fehaciente la convicción de los diversos maestros generales de que la dedicación al estudio es el mejor modo de que los religiosos rehuyan de la ociosidad y la indisciplina, aumenten la calidad del ejercicio de la profesión sacerdotal a la par que muestran su utilidad social. Este convencimiento se traduce en repetidas llamadas a favor de la intensificación de la actividad pastoral e intelectual dentro y fuera del ámbito conventual, se manifiesta asimismo en la consolidación del propio proyecto educativo y en la adopción de medidas tendentes a favorecerlas. Entre éstas se encuentran la prescripción de normas precisas que regulen el contenido doctrinal de la formación, el uso de recursos coadyuvantes y el acceso a los grados académicos.

Con la exposición del capítulo V concluye la primera parte del marco conceptual. Su extensión y minuciosidad se explican por la lenta cadencia de la sucesión de acontecimientos relevantes relacionados con nuestros objetivos. Una exposición

más apresurada o concisa hubiera desvirtuado, y traicionado incluso, la historia de la Merced y su vinculación con el estudio y la práctica de las letras.

La exposición de dicha primera parte del marco conceptual, dado su carácter histórico, nos ha exigido recuperar olvidados rudimentos de latín y paleográficos por lo cual suplicamos *captatio benevolentiae* en la confianza de no haber cometido excesivos y graves errores que hubiéramos de lamentar después.

Las fuentes de información de las que nos hemos servido para su elaboración son las constituciones, actas capitulares provinciales y generales, libros de registro y libros de visitas conservados en su mayor parte en el Archivo de la Corona de Aragón (ACA). Se trata de una documentación, las más de los casos, inédita. El archivo conventual llegó al ACA en dos tandas -la última de ellas hacia 1920 aproximadamente-, que significaron la dispersión y fragmentación de su fondo por las distintas secciones del ACA. Ésta sigue siendo la situación actual, agravada por la ausencia de instrumentos de descripción y recuperación de la información. Sabedores de esta realidad pero resueltos a *encontrar*, encaramos una búsqueda paciente y sin *pre-juicios* por sus fondos y colecciones hasta dar con el dato requerido o con aquél que abría una línea nueva de investigación.

Una característica común en todos nuestros escritos, también en éste, es la abundante presencia de citas literales. El olvido al que se ha visto sometido la Merced por parte de los estudiosos, abona el imperativo ético e intelectual de dar a conocer los testimonios hallados por su intrínseca capacidad descriptiva. Las citas literales a las que aludíamos incluyen también la opinión de autores de reconocido prestigio -auténticos argumentos de autoridad en su campo- ya sea porque basamos en ellos nuestro trabajo o bien porque ratifican nuestras aseveraciones.

Paralelamente al análisis del paradigma pedagógico, durante la elaboración de la primera parte del marco conceptual, hemos constatado la progresiva presencia de

libros en los conventos, primero en la sacristía o *thesaurus*, después en la “cambra del comanador” y más tarde en la librería conventual -espacio librario por excelencia-, y la emergencia de la figura del bibliotecario. Esta evidencia hizo que nos preguntáramos acerca de la relación causa-efecto entre la clericalización de la orden e instrucción de los frailes (causa) y el uso de libros -recursos y contenidos- que comporta la creación de un nuevo espacio llamado *librería* (efecto).

El tener que fijar nuestra atención en los libros, en el perfil de sus lectores y en el lugar *natural* destinado a acogerlos -biblioteca conventual- hizo que abordáramos la investigación desde la óptica de la Biblioteconomía. Si hasta ahora la relación entre libros y lectores se había considerado desde la Historia, la Sociología, el Derecho, la Economía, la Filología y otras áreas de conocimiento, nosotros reivindicamos una aproximación desde la Biblioteconomía por ser capaz de superar los acercamientos parciales ofrecidos por estas disciplinas presentando una visión globalizada del proceso y de todas las variables que concurren en él. Estos aspectos no se limitan a la materialidad del libro, ni a su contenido, tampoco al espacio donde se lee o la recepción que de lo leído hace el lector. La Biblioteconomía estudia todos y cada uno de ellos y la correspondencia que guardan entre sí a partir de los datos suministrados por las otras disciplinas. Pero además tiene en cuenta los motivos que inducen a leer, los criterios de selección de unos u otros libros, los sistemas que rigen su organización en el espacio que se les destina, la elección de los instrumentos más adecuados de recuperación de la información para acceder a ellos, etc. Desde la Biblioteconomía es posible estudiar de qué manera la biblioteca contribuye a la consecución de los objetivos institucionales. En nuestro contexto, por tanto, la biblioteca pasa a ser el lugar al que los frailes van a buscar los útiles, mayoritariamente libros, que han de dar cobertura intelectual a su propio aprendizaje y al ejercicio mismo de la profesión clerical. Aquí radica la importancia de la biblioteca entendida como emplazamiento que custodia uno de los más preciados *thesaurus* del convento, los libros, lugar que ejerce una función imprescindible de sostén y de apoyo espiritual e intelectual a los miembros de la institución para así mejor contribuir al

desarrollo de sus *talentos*⁶ y como garantía del desempeño excelente de las tareas que tienen encomendadas. La biblioteca no es sustantiva, no existe por sí misma, sino que *es en función de* la institución a la que pertenece. La biblioteca debe dar soporte informativo y bibliográfico a las actividades que desarrolle su organización y contribuir a que ésta consiga sus objetivos. Ésta es, pues, la que le dota de sentido, la que la llena de significado: los lectores suelen ser los miembros de la institución; la colección (tipología documental, especialidad temática, alcance y nivel de profundización, corrientes de pensamiento, autores y obras presentes, etc.), ha de ser la más adecuada al ámbito de trabajo de la organización; los instrumentos de descripción y recuperación del fondo (catálogos, inventarios e índices) han de permitir a los lectores conocer las obras disponibles y su localización, y a los bibliotecarios, llevar un control exhaustivo de la colección; finalmente, el sistema de clasificación empleado es un reflejo de su particular manera de concebir el mundo. A ello dedicaremos la segunda parte del marco conceptual que ocupa un extenso capítulo VI. Semejantemente a como hicimos en el capítulo II, expondremos la *re bibliotecaria* en las órdenes franciscana y dominica con el objetivo de conocer las prácticas de las congregaciones religiosas con las que la Merced comparte coordenadas espacio-temporales y espirituales.

A partir del capítulo VII y hasta el capítulo X nos centraremos en el estudio de los diversos elementos que configuran la teoría y la práctica bibliotecarias en el seno de la Merced.

En el capítulo VII, tras un breve pero necesario repaso a la gradual progresión y valorización del saber, seguiremos el rastro dejado por las librerías o bibliotecas y bibliotecarios en las constituciones, actas capitulares provinciales y generales, libros de visitas y libros de registro, amén de otros documentos procedentes del archivo conventual de Barcelona y conservados en el ACA. Ha sido nuestra voluntad ser el máximo de exhaustivos a la hora de recoger y aunar todas las

⁶ Mt 25, 14-30.

referencias halladas sobre el tema con vistas a elaborar en el futuro la *ratio libraria* de la Orden de la Merced. Después, sabedores del lugar ocupado por los libros en el horizonte mercedario hemos querido concretarlo en el convento de Barcelona para lo que hemos contado también con los testimonios de testigos de primera mano recogidos por Cayetano Barraquer Roviralta,⁷ además de las fuentes de información reseñadas.

En el capítulo VIII hemos analizado “la materialidad” del *Índice general de esta biblioteca de la Merced de Barcelona*.⁸ La investigación desarrollada nos ha permitido descubrir aspectos inéditos del mismo como el autor y la fecha de realización. Antes, sin embargo, dedicamos unas líneas a exponer qué aporta el estudio de los índices al conocimiento de las bibliotecas patrimoniales y la responsabilidad que para aumentarlo tenemos todos contraída. La necesidad de este tipo de investigaciones se justifica, sin duda, por ser una óptima garantía de control y difusión del patrimonio bibliográfico y documental.

Además, la lectura del índice de la biblioteca mercedaria de Barcelona y el conocimiento de los diferentes episodios desamortizadores del siglo XIX abren nuevas vías de investigación sobre la suerte de la misma que en este capítulo sólo alcanzamos a apuntar.

A continuación, tras exponer los criterios de transcripción seguidos, reproducimos la totalidad del índice, excepción hecha de un cuaderno suelto elaborado por otro copista y que se limita a repetir algunas referencias. Como *dicta probatoria* de la transcripción adjuntamos un CD que incluye la versión digitalizada del original.

⁷ Cayetano BARRAQUER ROVIRALTA, *Las casas de religiosos en Cataluña durante el primer tercio del siglo XIX*, (Barcelona: Francisco Altés y Alabart, 1906), 2 v.

⁸ UB Fons Antic, Manuscrit 1500, *Índice general de la Biblioteca del convento de la Merced, de Barcelona*.

En el capítulo IX acometemos la tarea de identificar y localizar los autores y obras referenciados en el *Indice* mediante la búsqueda en cuatro catálogos, el primero de los cuales había de ser el UB Fons Antic⁹ por cuanto después de la desamortización definitiva de Mendizábal, la mayoría de los fondos conventuales barceloneses pasaron a depender de la Universidad de Barcelona para acabar formando la Biblioteca Pública y Provincial de Barcelona. No obviaremos aquí el señalar que la cuidadosa ejecución de la labor identificativa y de localización ha sido compleja y ha requerido tesón y hasta una cierta competencia detectivesca por la insuficiencia de los datos aportados en el índice o su carácter erróneo, dificultad que se acrecienta cuando se trata de una biblioteca con 5.521 volúmenes.

La necesidad de identificar y localizar los ejemplares se justifica apelando a la propia dimensión instrumental de la Bibliografía. Según la reconocida bibliógrafa Louise-Noëlle Malclès:

[...] la bibliografía investiga, transcribe, describe y clasifica los documentos impresos con el fin de constituer los instrumentos de trabajo intelectual llamados repertorios bibliográficos.¹⁰

La finalidad apuntada por Malclès “construir [...] repertorios bibliográficos” es el resultado evidente de este capítulo IX. En nuestro caso hemos elaborado un repertorio bibliográfico *sui generis* por cuanto se trata de un conjunto de referencias que responden a un doble criterio: pertenencia a una institución concreta -la biblioteca de la Orden de la Merced- y hallarse referenciadas en el índice de la misma. Es particular también porque, con la mirada puesta en facilitar al máximo la rápida recuperación y localización de las obras, no hemos elaborado

⁹ UB Fons Antic, accés al catàleg <http://ub.cbuc.cat/search*cat/X?SEARCH=&searchscope=3> [Consulta: 16/12/2007].

¹⁰ Louise-Nöelle MALCLÈS, *La bibliographie* (Paris: Presses Universitaires de France, 1962), p. 13.

un repertorio al uso sino que hemos optado por capturar el registro bibliográfico del catálogo y situarlo debajo de la referencia correspondiente, utilizando una simbología de colores en aras a mejorar la comprensión. Dada la extensión “desmesurada” del tal repertorio hemos preferido presentarlo en versión digital,¹¹ no obstante lo cual incluimos unos ejemplos en este capítulo como muestra del trabajo desarrollado.

El interés que para nosotros presenta el *Indice*, más allá de la mera recopilación de las referencias bibliográficas contenidas, es el de su contextualización: ¿por qué esos libros?, ¿para qué esos libros? A encontrar la respuesta a estas preguntas se dedica el capítulo X.

La ciencia bibliográfica posee una finalidad informativa aparte de la instrumental, siendo esta última *conditio sine qua non* de la primera. En nuestro contexto, la dimensión instrumental sustenta el análisis del contenido “intelectual” del índice - dimensión informativa- que nos va a permitir responder a las preguntas últimamente planteadas además de constituirse en un elemento indispensable para el estudio de la orden religiosa que lo ha formado.¹² Así pues, en el capítulo X miramos de realizar una aproximación de urgencia que nos permita trazar un primer esbozo de la historia de las ideas en el convento de la Merced de Barcelona a partir del análisis de los autores y obras presentes en dicho *Indice*. El estudio de su contenido se ha hecho respetando el orden expositivo del escribano pero conjugándolo con la finalidad perseguida con la lectura. Esto es, como el profesor Gimeno Blay, queremos relacionar el soporte -continente con el contenido, su lector y su tiempo; entendiendo que lo escrito en un soporte forma parte asimismo

¹¹ En el CD adjunto en el recto de la contracubierta.

¹² No olvidamos el hecho evidente de que el estudio del fondo de las bibliotecas conventuales corrobore lugares comunes, esto es, la presencia de ideas, obras y autores “obvios”, por lo que nosotros sólo hemos destacado los más relevantes.

de una compleja red de relaciones.¹³ Como Castillo Gómez, en fin, proponemos hacer una historia social de la escritura o *historia total*".

Es este último propósito el que, creemos, legitima el trabajo historiográfico, biblioteconómico y bibliográfico desarrollado.

Para facilitar la consulta de la tesis hemos elaborado diversos índices: onomástico de autores mercedarios, onomástico de frailes poseedores de libros y otro del número de miembros de diferentes órdenes religiosas presentes en el índice. A continuación, se incluye la bibliografía y las fuentes manuscritas e impresas consultadas. Hemos confeccionado también una lista de las abreviaturas utilizadas y una lista de acrónimos de órdenes religiosas para permitir la rápida identificación de las mismas. Este trabajo se acompaña de un cuaderno central con imágenes del devocionario mercedario y el contenido de esta tesis. Se adjunta así mismo un CD que además de la señalada digitalización del *Indice de esta biblioteca general del convento de la Merced de Barcelona*, incluye el repertorio bibliográfico elaborado y el primer texto constitucional mercedario, las *Constitucions del Pares Antichs* (1272).

¹³ Francisco M. GIMENO BLAY; Antonio CASTILLO, "Converses gironines" (I) en: *Història de la cultura escrita. Cruïlles actuals* (Girona: Universitat de Girona, Institut del Patrimoni Cultural, 2006) <<http://diobma.udg.edu/handle/10256.1/590>> [Consulta: 06/12/2008].

